

**Puola-Białystok: Atk-laitteet ja -tarvikkeet**  
**OJ S 198/2015 13/10/2015**  
**Hankintailmoitus**  
**Tavarat**

**Direktiivi 2004/18/EY**

**I kohta: Hankintaviranomainen**

---

**I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Wojewoda Podlaski

Postiosoite: ul. Mickiewicza 3

Postitoimipaikka: Białystok

Postinumero: 15-213

Maa: Puola

Vastaanottaja: Karol Palanis

Sähköpostiosoite: [kpalanis@bialystok.uw.gov.pl](mailto:kpalanis@bialystok.uw.gov.pl)

Puhelin: +48 857439387

Faksi: +48 857439254

**Internetosoite (-osoitteet):**

Hankintaviranomaisen yleisoite: [www.bialystok.uw.gov.pl](http://www.bialystok.uw.gov.pl)

**Lisätietoja saa:**

Virallinen nimi: Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku

Postiosoite: ul. Mickiewicza 3

Postitoimipaikka: Białystok

Postinumero: 15-213

Maa: Puola

Vastaanottaja: Karol Palanis

Sähköpostiosoite: [kpalanis@bialystok.uw.gov.pl](mailto:kpalanis@bialystok.uw.gov.pl)

Puhelin: +48 857439387

Faksi: +48 857439254

Internetosoite: [www.bialystok.uw.gov.pl](http://www.bialystok.uw.gov.pl)

**Osoite, josta saa eritelmiä ja täydentäviä asiakirjoja (myös kilpailullista neuvottelumenettelyä ja dynaamista hankintajärjestelmää koskevia asiakirjoja):**

Virallinen nimi: Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku

Postiosoite: ul. Mickiewicza 3

Postitoimipaikka: Białystok

Postinumero: 15-213

Maa: Puola

Vastaanottaja: Karol Palanis

Sähköpostiosoite: [kpalanis@bialystok.uw.gov.pl](mailto:kpalanis@bialystok.uw.gov.pl)

Puhelin: +48 857439387

Faksi: +48 857439254

Internetosoite: [www.bialystok.uw.gov.pl](http://www.bialystok.uw.gov.pl)

**Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä:** Virallinen nimi: Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku

Postiosoite: ul. Mickiewicza 3, pokój nr 49

Postitoimipaikka: Białystok

Postinumero: 15-213

Maa: Puola  
Vastaanottaja: Karol Palanis  
Sähköpostiosoite: [kpalanis@bialystok.uw.gov.pl](mailto:kpalanis@bialystok.uw.gov.pl)  
Puhelin: +48 857439387  
Faksi: +48 857439254  
Internetosoite: [www.bialystok.uw.gov.pl](http://www.bialystok.uw.gov.pl)

## **I.2. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Ministeriö tai muu kansallinen tai liittovaltiotason viranomainen, mukaan lukien sen alue- tai paikallisosastot

## **I.3. Pääasiallinen toimiala**

Yleinen julkishallinto

## **I.4. Hankintasopimus tehdään muiden hankintaviranomaisten puolesta**

Hankintaviranomainen tekee hankintoja muiden hankintaviranomaisten puolesta: ei

# **II kohta: Hankintasopimuksen kohde**

---

## **II.1. Kuvaus**

### **II.1.1. Hankintaviranomaisen sopimukselle antama nimi**

Dostawa i uruchomienie zestawów informatycznych oraz urządzeń do łączności na potrzeby przejść granicznych województwa podlaskiego.

### **II.1.2. Sopimuksen tyyppi ja suoritus- tai toimituspaikka**

Tavarahankinnat

Hankinta

Pääasiallinen suorituspaikka: województwo podlaskie.

NUTS-koodi PL343 Białostocki

### **II.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

Tähän ilmoitukseen liittyy julkisia hankintoja koskeva sopimus

### **II.1.4. Tietoa puitejärjestelystä**

### **II.1.5. Lyhyt kuvaus sopimuksesta tai hankinnasta (hankinnoista)**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa i uruchomienie zestawów informatycznych w postaci zestawów komputerowych, drukarek, skanerów oraz urządzeń do łączności w postaci telefonów IP, telefonów DECT oraz centralek telefonicznych na potrzeby przejść granicznych województwa podlaskiego.

### **II.1.6. CPV-koodi(t)**

30200000 Atk-laitteet ja -tarvikkeet, 30232110 Lasertulostimet, 32000000 Radio-, televisio- ja viestintä- ja teleliikennelaitteet ja niihin liittyvät laitteet, 32551200 Puhelinvaihteet, 32420000 Verkkolaitteisto, 30213100 Kannettavat tietokoneet, 30237460 Tietokoneen näppäimistö, 30237410 Tietokonehiiri

### **II.1.7. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

### **II.1.8. Osat**

Tämä sopimus on jaettu osiin: kyllä

Tarjoukset voivat koskea yhtä tai useampaa osaa

### **II.1.9. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

### **II.2. Hankinnan laajuus**

#### **II.2.1. Kokonaismäärä tai laajuus**

7 849 813,31 PLN.

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 486 821,44 PLN

#### **II.2.2. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

#### **II.2.3. Tietoa sopimusten jatkamisesta**

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: ei

### **II.3. Hankintasopimuksen kesto tai loppuun saattamisen määräaika**

Alkamispäivä 1.12.2015. Päätymispäivä 23.12.2015

Osia koskevat tiedot

Osa nro: 1

#### **1) Lyhyt kuvaus**

Zadanie I – dostawa i uruchomienie zestawów informatycznych na potrzeby Straży Granicznej na dpq w Połowcach.

#### **2) CPV-koodi(t)**

30200000 Atk-laitteet ja -tarvikkeet, 30232110 Lasertulostimet

#### **3) Määrä tai laajuus**

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 308 418 PLN

#### **4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta**

#### **5) Osia koskevat lisätiedot**

Osa nro: 2

#### **1) Lyhyt kuvaus**

Zadanie II – dostawa i uruchomienie zestawów informatycznych na potrzeby Oddziału Obsługi Przejść Granicznych na dpq w Połowcach.

#### **2) CPV-koodi(t)**

30200000 Atk-laitteet ja -tarvikkeet, 30232110 Lasertulostimet

#### **3) Määrä tai laajuus**

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 19 845 PLN

#### **4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta**

#### **5) Osia koskevat lisätiedot**

Osa nro: 3

#### **1) Lyhyt kuvaus**

Zadanie III – dostawa i uruchomienie urządzeń do łączności na potrzeby Straży Granicznej na dpq w Połowcach.

#### **2) CPV-koodi(t)**

32000000 Radio-, televisio- ja viestintä- ja teleliikennelaitteet ja niihin liittyvät laitteet

**3) Määrä tai laajuus**

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 27 720,54 PLN

**4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta**

**5) Osia koskevat lisätiedot**

Osa nro: 4

**1) Lyhyt kuvaus**

Zadanie IV – dostawa i uruchomienie centralk telefonicznych wraz z telefonami na potrzeby służb granicznych na dpj w Połowcach.

**2) CPV-koodi(t)**

32551200 Puhelinvaihteet

**3) Määrä tai laajuus**

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 1 372 PLN

**4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta**

**5) Osia koskevat lisätiedot**

Osa nro: 5

**1) Lyhyt kuvaus**

Zadanie V – dostawa i uruchomienie urządzeń do łączności na potrzeby Oddziału Celnego na dpj w Połowcach.

**2) CPV-koodi(t)**

32000000 Radio-, televisio- ja viestintä- ja teleliikennelaitteet ja niihin liittyvät laitteet

**3) Määrä tai laajuus**

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 29 367,40 PLN

**4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta**

**5) Osia koskevat lisätiedot**

Osa nro: 6

**1) Lyhyt kuvaus**

Zadanie VI – dostawa i uruchomienie sprzętu komputerowego na potrzeby służb granicznych i Oddziału Obsługi Przejść Granicznych.

**2) CPV-koodi(t)**

30200000 Atk-laitteet ja -tarvikkeet, 32420000 Verkkolaitteisto, 30213100 Kannettavat tietokoneet, 30237460 Tietokoneen näppäimistö, 30237410 Tietokonehiiri

**3) Määrä tai laajuus**

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 100 098,50 PLN

**4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta**

**5) Osia koskevat lisätiedot**

---

**III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot**

**III.1. Sopimukseen liittyvät ehdot**

### **III.1.1. Vaaditut takuut ja vakuudet**

1. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium.
2. Kwota wadium:  
Zadanie I: 9 000 PLN (słownie: dziewięć tysięcy złotych);  
Zadanie II: 500 PLN (słownie: pięćset złotych);  
Zadanie III: 800 PLN (słownie: osiemset złotych);  
Zadanie IV: 40 PLN (słownie: czterdzieści złotych);  
Zadanie V: 800 PLN (słownie: osiemset złotych);  
Zadanie VI: 2 000 PLN (słownie: dwa tysiące złotych);
3. Termin złożenia wadium: przed upływem terminu składania ofert.
4. Wadium może być wniesione w formach określonych w art. 45 ust. 6 ustawy.
5. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu należy dokonać tego przelewem na rachunek bankowy Wydziału Finansów i Budżetu Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego: Narodowy Bank Polski Oddział Okręgowy w Białymstoku Nr 83 1010 1049 0000 3913 9120 0000, z dopiskiem: „Wadium na dostawę zestawów informatycznych oraz urządzeń do łączności zadanie I/ zadanie II/zadanie III/zadanie IV/zadanie V/zadanie VI”.
6. Wadium wnoszone w pieniądzu musi wpłynąć na rachunek bankowy Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert.
7. Wadium wnoszone w innej formie, niż w pieniądzu musi zostać złożone w sekretariacie Biura Organizacji i Kadr Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku w zamkniętej kopercie opisanej tak, jak oferta, z dopiskiem „WADIUM” i być ważne przez cały okres związania ofertą.
8. W przypadku wnoszenia wadium w formie gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej w ich treści winien znajdować się zapis o tym, że jest ona nieodwołalna, bezwarunkowa i płatna na pierwsze żądanie Zamawiającego. Zapłata musi nastąpić niezależnie od ewentualnych zastrzeżeń Wykonawcy.

### **III.1.2. Tärkeimmät rahoitus- ja maksuehdot ja/tai viittaus niitä koskeviin määräyksiin**

Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze zostały ustalone we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SIWZ.

### **III.1.3. Sopimuspuoleksi valittavalta taloudellisten toimijoiden ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto**

W przypadku, gdy Wykonawcy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia (np. w formie konsorcjum, spółki cywilnej lub innego porozumienia regulującego ich współpracę w celu uzyskania zamówienia) należy załączyć dodatkowo pełnomocnictwo udzielone przez Wykonawców do reprezentowania ich w postępowaniu lub do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy.

### **III.1.4. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot**

Hankintasopimuksen toteuttamiseen sovelletaan erityisehtoja: ei

## **III.2. Osallistumisvaatimukset**

### **III.2.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: A. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy:

- 1) którzy spełniają warunki, dotyczące:

- a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,

- b) posiadania wiedzy i doświadczenia: tj. Wykonawca wykonał:
- w zakresie zadania I – co najmniej jedną dostawę sprzętu komputerowego, o wartości co najmniej 100 000 PLN brutto,
  - w zakresie zadania III – co najmniej jedną dostawę telefonów IP o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto,
  - w zakresie zadania V – co najmniej jedną dostawę telefonów IP lub DECT, o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto,
  - w zakresie zadania VI – co najmniej jedną dostawę sprzętu komputerowego, o wartości co najmniej 50 000 PLN brutto,
- w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie,
- c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- d) sytuacji ekonomicznej i finansowej;
- 2) wobec których brak jest podstaw do wykluczenia z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy.
2. Na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu i braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawców pisemnych oświadczeń lub dokumentów, określonych w rozdziale VI SIWZ.
3. Warunki udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia będą oceniane w oparciu o kryterium „spełnia / nie spełnia”.
- B. Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu
1. Wykonawca składa następujące oświadczenia lub dokumenty:
- 1) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu z wykorzystaniem wzoru – załącznik nr 2 do SIWZ,
- 2) w celu potwierdzenia warunku posiadania przez Wykonawcę wiedzy i doświadczenia – wykaz wykonanych głównych dostaw, tj.:
- w zakresie zadania I – co najmniej jednej dostawy sprzętu komputerowego, o wartości co najmniej 100 000 PLN brutto,
  - w zakresie zadania III – co najmniej jednej dostawy telefonów IP o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto,
  - w zakresie zadania V – co najmniej jednej dostawy telefonów IP lub DECT, o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto,
  - w zakresie zadania VI – co najmniej jednej dostawy sprzętu komputerowego, o wartości co najmniej 50 000 PLN brutto,
- w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane oraz załączeniem dowodów czy zostały wykonane należycie, z wykorzystaniem wzoru – załącznik nr 4 do SIWZ;
- 3) w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy oraz art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy:
- a) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy z wykorzystaniem wzoru – załącznik nr 3 do SIWZ;
  - b) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - c) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane

prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

d) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

e) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

f) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

g) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

h) listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy, albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej, z wykorzystaniem wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do SIWZ.

2. Jeżeli Wykonawca będzie polegał na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, Wykonawca w takiej sytuacji będzie zobowiązany udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia. Pisemne zobowiązanie innego podmiotu powinno być podpisane przez osobę/osoby odpowiednio umocowane. Dokumenty poświadczające umocowanie należy dołączyć do oferty.

3. W przypadku, gdy Wykonawcy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia (np. w formie konsorcjum, spółki cywilnej lub innego porozumienia regulującego ich współpracę w celu uzyskania zamówienia) należy załączyć dodatkowo pełnomocnictwo udzielone przez Wykonawców do reprezentowania ich w postępowaniu lub do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. Oświadczenia lub dokumenty wymienione w SIWZ składane są przez Wykonawców wspólnie, z wyjątkiem wymienionych w ust. 1 pkt 3, które składane są przez każdego z Wykonawców oddzielnie. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Wykonawcy, przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego przedstawią Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę.

4 W przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

5. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 3:

- 1) lit. b–d i lit. f – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;
  - b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
  - c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;
- 2) lit. e i g – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10 i 11 ustawy.
6. Dokumenty, o których mowa w ust. 5 pkt 1 lit. a i c oraz pkt 2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ust. 5 pkt 1 lit. b, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
7. Jeżeli w kraju miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 5, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Przepis ust. 6 stosuje się odpowiednio.
8. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
9. Wszystkie dokumenty muszą być złożone w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę lub osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których Wykonawca polega na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio Wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę lub te podmioty. W przypadku składania elektronicznych kopii dokumentów powinny być one opatrzone przez Wykonawcę bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.
10. W przypadku gdy, w którymkolwiek z dokumentów składanych przez Wykonawcę celem potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, zostaną podane wartości kwot w walucie innej, niż polska, Wykonawca winien przeliczyć te kwoty w określonej walucie zagranicznej na polskie złote (PLN) według średniego kursu NBP na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Jeśli Wykonawca nie dokona powyższej czynności, stosowne przeliczenia wykona Zamawiający.

### **III.2.2. Taloudellinen ja rahoituksellinen tilanne**

### **III.2.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:

Wykaz wykonanych głównych dostaw, tj.:

- w zakresie zadania I – co najmniej jednej dostawy sprzętu komputerowego, o wartości co najmniej 100 000 PLN brutto;
- w zakresie zadania III – co najmniej jednej dostawy telefonów IP o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto;
- w zakresie zadania V – co najmniej jednej dostawy telefonów IP lub DECT, o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto;
- w zakresie zadania VI – co najmniej jednej dostawy sprzętu komputerowego, o wartości co

najmniej 50 000 PLN brutto;

W okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane oraz załączeniem dowodów czy zostały wykonane należycie, z wykorzystaniem wzoru – załącznik nr 4 do SIWZ. Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t):

Wykonawca wykonał:

— w zakresie zadania I – co najmniej jedną dostawę sprzętu komputerowego, o wartości co najmniej 100 000 PLN brutto,

— w zakresie zadania III – co najmniej jedną dostawę telefonów IP o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto,

— w zakresie zadania V – co najmniej jedną dostawę telefonów IP lub DECT, o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto,

— w zakresie zadania VI – co najmniej jedną dostawę sprzętu komputerowego, o wartości co najmniej 50 000 PLN brutto;

w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie.

### **III.2.4. Tietoa varatuista hankintasopimuksista**

#### **III.3. Palveluhankintasopimukseen liittyvät ehdot**

##### **III.3.1. Tietoa yksittäisestä ammattikunnasta**

##### **III.3.2. Tiedot sopimuksen toteuttamisesta vastaavasta henkilöstöstä**

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Menettelyn luonne**

#### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoim menettely

#### **IV.1.2. Tiedot kutsuttavien toimijoiden lukumäärää koskevista rajoituksista**

#### **IV.1.3. Tiedot ratkaisujen tai tarjousten määrän rajoittamisesta neuvottelujen aikana**

### **IV.2. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

#### **IV.2.1. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Taloudellisesti edullisin tarjous, kun otetaan huomioon Jäljempänä mainitut perusteet

1. Cena. Painotus 90

2. Okres gwarancji jakości. Painotus 10

#### **IV.2.2. Tietoa sähköisestä huutokaupasta**

Sähköistä huutokauppaa käytetään: ei

### **IV.3. Hallinnolliset tiedot**

#### **IV.3.1. Hankintaviranomaisen asiakirja-aineistolle antama viitenumero**

OK-III.272.34.2015

#### **IV.3.2. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

ei

- IV.3.3. Eritelmien ja täydentävien asiakirjojen tai hankekuvauksen saantia koskevat ehdot**  
Asiakirjat ovat maksullisia: ei
- IV.3.4. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**  
18.11.2015 - 10:00
- IV.3.5. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**
- IV.3.6. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**  
puola.
- IV.3.7. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**  
Kesto päivinä: 60 (tarjouksen ilmoitetusta vastaanottopäivästä)
- IV.3.8. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**  
Päivämäärä: 18.11.2015 - 10:30  
Paikka:  
Oddział ds Zamówień Publicznych Biura Organizacji i Kadr Podlaskiego Urzędu  
Wojewódzkiego w Białymstoku, ul. Mickiewicza 3, 15–213 Białystok, pokój nr 50.

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

- VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**  
Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei
- VI.2. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**  
Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei
- VI.3. Lisätiedot**  
Data rozpoczęcia zamówienia określona w sekcji II.3 jest datą przybliżoną i niewiążącą. Wiążąca jest data zakończenia realizacji zamówienia.  
Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 7 ustawy.
- VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**
- VI.4.1. Muutoksenhakuelin**
- VI.4.2. Muutoksenhakumenettely**
- VI.4.3. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**
- VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**  
8.10.2015